Die Geschichte des Dragoljub Milanović

Druckfahnen 1. Lauf, Exemplar von Peter Handke mit eh. Korrekturen, 16 Blatt, ??.05.2011

Der erste Lauf der Druckfahnen von Peter Handkes *Die Geschichte des Dragoljub Milanović* ist ein doppelseitig gedrucktes Querformat, im Umfang von 16 Blatt. Nach einem unpaginierten Deckblatt (Impressum und Titelblatt) sind die Fahnen mit einer Paginierung von 5-33 versehen. Handke korrigierte die Druckfahnen mit Bleistift handschriftlich und erweiterte sie an einigen Stellen durch Textergänzungen. Außerdem ersetzte er, ebenfalls mit Bleistift, sämtliche Absätze durch Leerzeilen.

Handke hat in diesem ohnehin sehr kurzen Text bis auf wenige einzelne Wörter und Satzteile nichts gestrichen. Seine Erweiterungen sind dagegen meist sehr umfangreich. Zum Beispiel fügte der Autor auf Seite 19 handschriftlich einen Absatz über Weiden- und Pappelflaum ein, der im gedruckten Text eine halbe Seite einnimmt (DGD 20). Interessant ist eine Änderung auf Seite 21: Die Textstelle handelt von Bäumen vor der von der NATO bombardierten serbischen Radiostation, in denen Tonbänder hängen und »als spezielle Girlanden« glitzern. In diesem Korrekturdurchgang hat Handke die Bäume zu einem einzigen verdichtet – im veröffentlichten Text steht vor dem zerstörten Gebäude nur mehr eine einzelne Birke (DGD 22f.). Bereits in der Serbien-Reiseerzählung *Unter Tränen fragend* (2006) hatte Handke dieses Bild beschrieben, auch dort geht es um einen »einzelnen Baum« (UT 152). Auch der letzte Absatz der *Geschichte des Dragoljub Milanović* wurde in diesem Korrekturgang hinzugefügt (S. 32-33), er wurde im zweiten Lauf der Druckfahnen erneut geringfügig erweitert.

Auf dem letzten Blatt hat der Autor als Zeitangabe »(Januar/Mai 2011)« (S. 33) handschriftlich notiert. Demnach muss er die Korrektur im Mai 2011 vorgenommen haben, da die erste Textfassung im Januar 2011 entstanden ist. Es ist sehr ungewöhnlich, dass Peter Handke bei der Angabe des Entstehungszeitpunkts eines Texts einen Korrekturgang noch mitberücksichtigt, denn in der Regel notiert er nur die Zeit der Entstehung der ersten Textfassung. Im Falle dieser *Geschichte* ergibt sich die Datierung vermutlich daraus, dass Handke im Zuge des ersten Korrekturgangs besonders umfangreiche Erweiterungen vorgenommen hat. (Vanessa Hanneschläger)

Siglenverzeichnis

TABELLARISCHE DATEN

Titel, Datum und Ort

Eingetragene Werktitel (laut Vorlage):

Die Geschichte des Dragoljub Milanović

Entstehungsdatum (laut Vorlage): (Januar/Mai 2011) [Bl. 16]

Datum normiert: ??.05.2011

Materialart und Besitz

Besitz: Privataarchiv Jochen Jung

Signatur: ohne Signatur

Art, Umfang, Anzahl:

Druckfahnen 1. Lauf mit hs. Korrekturen und Ergänzungen von Peter Handke, 16 Blatt, I, pag. 5 - 33 (Doppelseiten)

Format: A4 (Querformat)

Schreibstoff: Bleistift, Kugelschreiber (blau)

Ergänzende Bemerkungen

Sprache: Deutsch, Serbisch

Quelladresse: <http://handkeonline.onb.ac.at/node/2351>

Stand: 04.08.2014 - 06:51